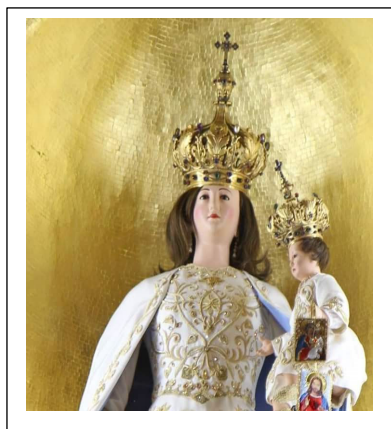


THE PONTIFICAL SHRINE OF
OUR LADY OF MOUNT CARMEL
Pallottine Fathers

Year B <u>October 13, 2024</u> 28th Sunday in Ordinary Time 21st Sunday after Pentecost	Año B <u>13 de octubre de 2024</u> 28^o Domingo del Tiempo Ordinario 21^o Domingo después de Pentecostés
--	---



448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS		
Saturday - Sabado		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
Sunday - Domingo		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
Weekdays - Dias de semana		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>

Religious Articles Gift Shop: Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:45 pm -5:30 pm Saturdays,
Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:45 pm - 5:30 pm los sábados
Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - Devociones especiales

Sundays Vespers 4:30 pm

First Saturday – Primer Sabado

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - Tercer Sabado

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Cuarto Domingo Alabanzas y oraciones en el Salón

Parish Societies: Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

MASS INTENTION

October 13, 2024 – October 20, 2024

SATURDAY, October 12

9:00 Thanksgiving to OLMC
4:00 +Roger Assman
5:30 +Mr. Bienvenido Tan

Requested By/Pedido Por

Carole Dorvilus
The Tayco Family & Friends
Maria Lourdes Tan

SUNDAY, October 13 Year B – 28th Sunday in Ordinary Time – 21st Sunday after Pentecost

8:00 +Luis Rafael Battle
9:15 St. Michael Archangel
10:30 Claudie
12:00 Kassandre Dijan her health
1:00 +Gabriel & Rosa Morrone
2:30 +Wiesława Cyrzan

Mora Maria Battle
George Andre Beauzile
Krystyna

Daughter Anna Tiscione & Family
Dorota Cyrzan

MONDAY, October 14

7:00 Pro Populo
9:00 Birthday Blessings

Tino & Kimberly Reyes

TUESDAY, October 15

7:00 +Theresa and Salvatoure LaGraca
9:00 Birthday Blessing for Judith Elie

Michael and Lisa Reali
self

WEDNESDAY, October 16

7:00 Jaigosky Beliard Birthday
9:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel

Noucheline Jean and Family

THURSDAY, October 17

7:00 Souls in Purgatory
9:00 Gabriel Uy(L)

The Tan Family

FRIDAY, October 18

7:00 All Souls
9:00 Mian Bachiller(L)

Maez Pierre-Louis
The Tan Family

SATURDAY, October 19

9:00 Almas del Purgatorio
4:00 +Roger Assman
5:30 Para la Salud de Nancy Macin

Norma Apuango
The Tayco Family & Friends

SUNDAY, October 20 Year B – 29th Sunday in Ordinary Time – 22nd Sunday after Pentecost

8:00 +Małgorzata Rozmus
9:15 Graces and blessing for Clare Panilla
10:30 Holy Souls of Purgatory
12:00 +Violeta Herrera
1:00 +Olga & Phil Vocile
2:30 +Jerzy Milewski

George Tierra
de la Familia
Ioanna Joseph

Weekdays, the Church opens at 6:45 am & closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana la Iglesia abre a las 6:45 am y cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

2024 ENVELOPES - for those who have numbered envelopes, Your 2024 envelopes may be picked up

During Rectory Office Hours Mondays through Saturday 10:30 am to 2:45 pm



SOBRES 2024 - para aquellos que tienen sobres con números sus sobres de 2024 pueden ser recogidos.

Durante el horario de oficina de la rectoría De lunes a sábado De 10:30 a las 2:45 pm

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

 Legión de María Præsidium Reina Del Universo – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones		
 Los martes – <i>El grupo de oración, Jesús es La Roca,</i> continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el <i>Salón Parroquial Esperamos verlos allí.</i>		
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <u>Mondays through Saturday,</u> 3 pm to 4 pm for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday </td> <td style="width: 50%; text-align: center;"> <u>De lunes a sábado,</u> de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes </td> </tr> </table>	<u>Mondays through Saturday,</u> 3 pm to 4 pm for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday	<u>De lunes a sábado,</u> de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes
<u>Mondays through Saturday,</u> 3 pm to 4 pm for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary, Mondays through Friday	<u>De lunes a sábado,</u> de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario los lunes a viernes	

NEW: Bereavement Support group for parents who have lost a child, born or unborn, child or adult.

Contact Mr. Hackett by email at essecumvideri442@gmail.com

NUEVO: Duelo Grupo de apoyo para padres que han perdido a un hijo, nacido o por nacer, niño o adulto. Póngase en contacto con el Sr.

Hackett por correo electrónico a essecumvideri442@gmail.com

<u>Weekly Eucharistic Adoration</u> (Monday through Friday) takes place in the Convent after the 9am Mass until 12 noon	<u>La Adoración Eucarística semanal</u> <i>(de lunes a viernes) se lleva a cabo en el Convento después de la Misa de 9 am hasta las 12 del mediodía.</i>
---	--

October Month of the Holy Rosary/Octubre mes del Santo Rosario

Please pick up a flyer at the church How to recite the Holy Rosary	<i>Por favor, recoja un folleto en la iglesia</i> <i>Cómo rezar el Santo Rosario</i>
---	---

<u>NOTE: CHANGE OF PROCESSIONS</u> <u>FATIMA MASS & PROCESSION</u> Sunday, October 13 10:30 A.M. Choir Mass with Incense 1:00 P.M. Outdoor Procession with the Statue of Our Lady of Fatima 4:30 P.M. Solemn Vespers, Holy Rosary & Benediction of the Blessed Sacrament 6:00 P.M. Outdoor Candlelight Procession with the Statue of Our Lady of Fatima	<u>NOTA CAMBIOS DE PROCESIONES</u> <u>MISA Y PROCESION DE FÁTIMA</u> <i>Domingo, 13 de octubre</i> <i>10:30 A.M. Misa Coral con Incienso</i> <i>1:00 P.M. Procesión por los calles con la estatua de Nuestra Señora de Fátima</i> <i>4:30 P.M. Vísperas Solemne, Santo Rosario y Bendición del Santísimo Sacramento</i> <i>6:00 P.M. Procesión de candelas por los calles con la estatua de Nuestra Señora de Fátima</i>
--	---

<u>Rectory Closed Monday October 14</u> Columbus Day/Indigenous Peoples' Day	<u>Rectoría cerrada el lunes 14 de octubre</u> <i>Día de la Raza /Día de los Pueblos Indígenas</i>
--	--

Martes 15 de octubre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración

<u>Third Saturday, October 19</u> 10:00 am Haitian Mass in Creole and French Sponsored by the Regina Caelli Group Celebrating Our Lady of Fatima	<u>Troisième samedi du 19 octobre</u> 10h00 Messe haïtienne en créole et en français Parrainée par le groupe Regina Caelli Célébration de Notre-Dame de Fatima
--	--

<u>CORRECTION</u> World Mission Sunday is October 20 “Go and Invite Everyone to the Banquet,”	<u>CORRECCIÓN</u> <i>El Domingo Mundial de las Misiones es el 20 de octubre</i> <i>"Ve e invita a todos al banquete"</i>
--	---

Martes 22 de octubre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración

2000 HAIL MARYS SATURDAY, OCTOBER 26, 2024 In Honor of The Blessed Virgin Mary In the Parish Hall from 6:30 am to 5:15 pm Several languages: English, Spanish, French, Latin, Polish Contact the rectory during office hours: (212) 534-0681	2000 AVE MARIÁSSÁBADO, 29 DE OCTUBRE En honor a La Santísima Virgen María En el Salón Parroquial de las 6:30 am a 5:15 pm Varios idiomas: Inglés, español, francés, latín, polaco Póngase en contacto con la rectoría durante el horario de oficina: (212) 534-0681
---	---

October 27 -- Sunday of Christ the King	27 de octubre -- Domingo de Cristo Rey
--	---

Martes 29 de octubre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración

Pastor's Message

October 13, 2024

Year B

28th Sunday in Ordinary Time

21st Sunday after Pentecost

Two questions we have a problem with. Two questions we are unable to answer ourselves. Because who among us can say without self-criticism and without consideration that he is wise and good? It is difficult to define ourselves. These are not questions like: how to live, how to survive, but much deeper ones.

Wisdom is the gift of knowing, understanding, and understanding things as they are. But in order to understand this Wisdom, we must ask ourselves whether we are capable of it. Are we able to understand it, to demonstrate it. And this is not about acquired wisdom, it is about Wisdom given to us by God. As we read in the Book of Wisdom: "Therefore I prayed, and understanding was given me; I called upon it, and the spirit of Wisdom came upon me. I preferred it to scepters and thrones, and riches were as nothing in comparison with it." (Wis 7:7-8). In order to find this Wisdom in ourselves, we need faith that will reveal to us at least traces of Wisdom in the depths of our being.

Reading and listening to the Word of God with understanding can help us in this. This is by no means my invention. We read about it in the Letter of Saint Paul to the Hebrews: "For the word of God is living, and powerful, and sharper than any two-edged sword, piercing even to the dividing asunder of soul and spirit, and of the joints and marrow, and is a discerner of the thoughts and intents of the heart." (Heb 4:12). Thus, even in those times, people knew about the truths, about the perfections of the Word of God written and spoken, which is blessed and blesses us.

In this sense, we can say that blessings also enter the space opened by the answer that Jesus gave to the young man's question: "what good must I do to have eternal life?" In fact, every blessing, in its own perspective, promises precisely that "good" which opens man to eternal life, and what is more, it is eternal life itself. Human freedom and divine law are not only not in conflict with each other, but on the contrary, they refer to each other.

The disciple of Christ knows that his vocation is a vocation to freedom. The disciple, that is, the Christian, must follow Jesus, towards whom he is drawn by the Father himself. This imitation does not consist only in listening to the teaching and obediently accepting the commandments. It means adherence to the person of Jesus himself, participation in his life and destiny, participation in his free and loving obedience to the will of the Father. Through faith, Christ dwells in the heart of the believer, thanks to which the disciple becomes like his Lord and takes on his form. This is the fruit of grace, the active presence of the Holy Spirit in us.

I think that this fully explains our problems, informs us what we should expect, how to act, how to live, how to gain Wisdom through the Holy Scripture and in accordance with His teachings do good. This is the answer to the question asked in the subtitle. Do we already know?

Our Lady of the Rosary, through your intercession we ask for the gift of understanding the path to salvation, which your Son, Jesus Christ, shows us, and of walking the path of faith, hope, love. Through Christ, with Christ and in Christ.

Mensaje del pastor

13 de octubre de 2024

Año B

28^o Domingo del Tiempo Ordinario

21^o Domingo después de Pentecostés

Hay dos preguntas con las que tenemos problemas. Dos preguntas que no podemos responder nosotros mismos. Porque ¿quién de nosotros puede decir que es sabio y bueno sin autocrítica y sin consideración? Es difícil definirse a uno mismo. No se trata de preguntas como: cómo vivir, cómo sobrevivir, sino preguntas mucho más profundas.

La sabiduría es el don de conocer, comprender y comprender las cosas tal como son. Pero para comprender esta Sabiduría, debemos preguntarnos si podemos permitirnoslo. ¿Somos capaces de entenderlo y demostrarlo? Y no se trata de sabiduría adquirida, se trata de la Sabiduría que nos ha dado Dios. Como leemos en el Libro de la Sabiduría: "Por tanto, oré, y me fue dado entendimiento; llamé, y el espíritu de Sabiduría vino sobre mí. La puse por encima de cetros y tronos, y comparada con ella consideré las riquezas como nada". (Sabiduría 7:7-8). Para encontrar esta Sabiduría dentro de nosotros mismos, necesitamos una fe que nos revele al menos rastros de Sabiduría en los rincones de nuestro ser. Leer y escuchar con comprensión la Palabra de Dios puede ayudarnos en esto. Esto no es de ninguna manera mi imaginación. Sobre esto leemos en la Carta de San Pablo a los Hebreos: "Porque la palabra de Dios es viva y eficaz, más cortante que toda espada de dos filos, y penetra hasta partir el alma y el espíritu, las coyunturas y los tuétanos, y penetra un discernidor de los deseos y pensamientos del corazón." (Hebreos 4:12). Por eso ya en aquellos tiempos se sabía de las verdades, de las perfecciones de la Palabra de Dios escrita y hablada, que es bendita y nos bendice.

En este sentido, podemos decir que las bendiciones también entran en el espacio abierto por la respuesta que Jesús dio a la pregunta del joven: "¿Qué bien debo hacer para recibir la vida eterna?" De hecho, cada bendición, en su perspectiva adecuada, promete precisamente ese "bien" que abre al hombre a la vida eterna; de hecho, es la vida eterna misma. La libertad humana y la ley de Dios no sólo no se contradicen, sino que, por el contrario, se refieren entre sí.

Un discípulo de Cristo sabe que su vocación es vocación a la libertad. El discípulo, es decir, el cristiano, debe seguir a Jesús, hacia quien es atraído por el mismo Padre. Esta imitación no consiste sólo en escuchar enseñanzas y aceptar obedientemente los mandamientos. Significa adhesión a la persona misma de Jesús, participación en su vida y destino, participación en su obediencia voluntaria y amorosa a la voluntad del Padre. Por la fe, Cristo habita en el corazón del creyente, gracias a la cual el discípulo se vuelve como su Señor y toma su forma. Este es el fruto de la gracia, la presencia activa del Espíritu Santo en nosotros.

Creo que esto explica completamente nuestros problemas, nos informa qué esperar, cómo actuar, cómo vivir, cómo obtener Sabiduría a través de las Sagradas Escrituras y hacer el bien de acuerdo con Sus enseñanzas. Esta es la respuesta a la pregunta del subtítulo. ¿Lo sabemos todavía?

Nuestra Señora del Rosario, por tu intercesión, te pedimos el don de comprender el camino de salvación que tu Hijo Jesucristo nos muestra y recorrer el camino de la fe, la esperanza y el amor. Por Cristo, con Cristo y en Cristo.